

Foreword

This translation of Mou Zongsan (牟宗三)'s *Nineteen Lectures on Chinese Philosophy* (中國哲學十九講 zhongguo zhexue shijiu jiang) was authorized by Mrs. Mou Zongsan, the author's widow, in 1997. Subsequently, I completed a full translation of the book in 2002. However, issues of copyright arose when I wanted to submit it to a publisher in 2003 and found that Mrs. Mou had died. In 2010, with the support of various scholars, I was able to submit the manuscript to Columbia University Press. After the manuscript was reviewed by two leading scholars appointed by CUP, and after they strongly recommended it for publication, Columbia University Press decided to publish it, provided all copyright issues had been settled.

Since Mou Zongsan is recognized as a great philosopher and since no other English translation of any of his books have as yet appeared, I have decided to make my translation available online to scholars, students, and other interested readers. It has been sitting in a drawer for more than ten years. I reserve the right, however, to have the manuscript published by Columbia University Press or some other press at a later date. Meanwhile I hope this translation will be useful to the English-reading public.

J.L. Wei, March 30, 2014